

*Corte Suprema de Justicia de la Nación*

Buenos Aires, *4 de abril de 2019.-*

Autos y Vistos; Considerando:

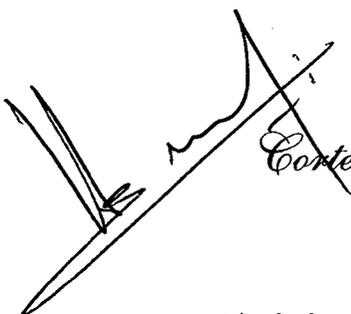
1°) Que tanto el Juzgado en lo Penal, Contravencional y de Faltas n° 10 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires como el Juzgado Nacional de Menores n° 5 se declararon incompetentes para entender en la presente causa sobre lesiones y daños, suscitándose un conflicto negativo de competencia (art. 24, inc. 7°, del decreto-ley 1285/58).

2°) Que la presente contienda se produce entre magistrados con competencia penal no federal que ejercen su jurisdicción en el ámbito de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Por esa razón, debe ser resuelta en el marco de la doctrina que estableció esta Corte Suprema en el precedente "[Nisman](#)" (Fallos: [339:1342](#), y sus citas), con apoyo en lo decidido en la causa "[Corrales](#)" (Fallos: [338:1517](#), voto de los jueces Lorenzetti y Maqueda), en punto a que, reconocida la autonomía porteña por la reforma de la Constitución Nacional en el año 1994, las competencias que actualmente ejerce la justicia nacional ordinaria deben ser transferidas al Poder Judicial de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

3°) Que, en ese sentido, cabe recordar que el artículo 129 de la Constitución Nacional establece que "*la ciudad de Buenos Aires tendrá un régimen de gobierno autónomo, con facultades propias de legislación y jurisdicción (.)*". El texto citado fue incorporado en la reforma constitucional del año 1994, reconociendo a la Ciudad de Buenos Aires el *status* de "*ciudad constitucional federada*".

Es *ciudad*, por sus características demográficas. Es *ciudad constitucional*, porque es la única designada expresamente por su nombre y con atributos específicos de derecho público en la Constitución Nacional, a diferencia de las otras ciudades que son aludidas genéricamente al tratar los municipios de provincia. Y es *ciudad constitucional federada*, porque integra de modo directo el sistema federal argentino conjuntamente con los restantes sujetos políticos que lo componen, tanto los de "existencia necesaria" o "inexorables", cuya identificación y regulación -o la previsión de su regulación- obra en la propia Ley Fundamental (el Estado Nacional, las provincias, los municipios de provincia y la Ciudad Autónoma de Buenos Aires), como los de "existencia posible" o "eventuales", aquellos cuya existencia depende de la voluntad de los sujetos inexorables (tal el caso de las regiones).

4°) Que en cumplimiento de la norma constitucional referida se sancionó en el año 1996 la Constitución de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, con el objetivo declarado en su Preámbulo de "afirmar su autonomía" y "organizar sus instituciones". Respecto de su Poder Judicial, el artículo 106 de su texto previó que le corresponde "*el conocimiento y decisión de todas las causas que versen sobre puntos regidos por esta Constitución, por los convenios que celebre la Ciudad, por los códigos de fondo y por las leyes y normas nacionales y locales*" (..). Específicamente en relación al traspaso de los jueces nacionales, la cláusula transitoria decimotercera facultó al Gobierno de la Ciudad "*para que convenga con el Gobierno Federal que los jueces nacionales de los fueros ordinarios de la*



*Corte Suprema de Justicia de la Nación*

Ciudad, de cualquier instancia, sean transferidos al Poder Judicial de la Ciudad, conservando su inamovilidad y jerarquía, cuando se disponga que la justicia ordinaria del territorio de la Ciudad sea ejercida por sus propios jueces. (..). Esta facultad no impide que las autoridades constituidas puedan llegar a un acuerdo en términos diferentes, para lograr una transferencia racional de la función judicial. En todos los casos el acuerdo comprenderá, necesariamente, la transferencia de las partidas presupuestarias o la reasignación de recursos conforme al artículo 75, inciso 2°, de la Constitución Nacional".

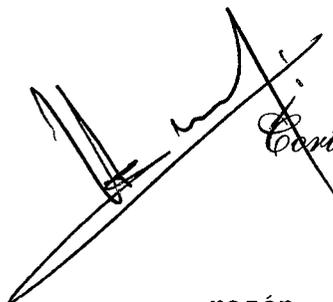
5°) Que el Congreso Nacional y la Legislatura local establecieron en el año 1995 que la transferencia de los fueros ordinarios, su competencia y partidas presupuestarias a cargo de la justicia nacional ordinaria con asiento en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires al Poder Judicial de la Ciudad se produciría por un acuerdo entre los gobiernos ratificado por los poderes legislativos, de ambos estados (Ley 24.588, art. 6°; Ley Orgánica del Poder Judicial de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires -Ley 7- Título IV, y disposiciones complementarias y transitorias).

6°) Que no obstante lo dicho, la actividad desplegada en más de dos décadas por quienes asumieron el férreo compromiso en procura de lograr esa transferencia se ha visto limitada solo al traspaso de la competencia penal reducida a determinados delitos (véase Convenio celebrado el 7 de diciembre del año 2000, aprobado por ley nacional 25.752 y por ley 597 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires; Convenio 14/2004, aprobado por ley nacional 26.357 y por ley 2257 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires; transferencia de delitos complementarios a

aquellos ya transferidos, especificados en el anexo de la ley nacional 26.702, ratificado por la ley 5935 de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, y Convenio 3/17, ratificado por la resolución 26/17 de la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Este último convenio, pendiente de ratificación por el Congreso Nacional, previó transferir -además de la competencia penal sobre otros delitos- la estructura organizativa judicial vigente en el ámbito de la justicia nacional ordinaria para entender en dicha competencia).

7°) Que en ese marco de actuación y frente al escaso -casi nulo- acatamiento del texto constitucional en punto al reconocimiento jurisdiccional de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, en el año 2015 este Tribunal advirtió que *"transcurridos ya más de veinte años de la reforma constitucional de 1994, resulta imperioso exhortar a las autoridades competentes para que adopten las medidas necesarias a los efectos de garantizarle a la Ciudad Autónoma de Buenos Aires el pleno ejercicio de las competencias ordinarias en materia jurisdiccional"* (Fallos: 338: 1517 "Corrales", voto de los jueces Lorenzetti y Maqueda, considerando 9°).

8°) Que a cuatro años de la mencionada exhortación, a veintitrés de la sanción de la constitución porteña y a veinticinco de la reforma de la Constitución Nacional, el panorama actual muestra que el Gobierno Nacional y el Gobierno de la Ciudad han avanzado minimamente en las gestiones tendientes a concretar de manera íntegra y definitiva la transferencia de la justicia nacional ordinaria al ámbito que constitucionalmente le corresponde. La Ciudad permanece por esa



*Corte Suprema de Justicia de la Nación*

razón con sus instituciones inconclusas; detenta un poder ejecutivo y una legislatura propios en pleno funcionamiento, pero no tiene aún en marcha un poder judicial completo.

9°) Que una función primordial de esta Corte consiste en interpretar las reglas del federalismo de modo que el ejercicio de las funciones realizado por las autoridades evite fricciones susceptibles de acrecentar los poderes del gobierno central en detrimento de las facultades locales, entre las que debe contarse aquellas reconocidas a la Ciudad Autónoma de Buenos Aires por la reforma constitucional del año 1994. El sistema federal constitucional argentino se funda en el principio de "lealtad federal" o "buena fe federal", conforme al cual en el juego armónico y dual de competencias debe evitarse que los estados "abusen en el ejercicio de esas competencias, tanto si son propias como si son compartidas o concurrentes" (Fallos: 340: 1695, considerando 6°); en esa inteligencia, los órdenes de gobierno deben encontrarse solo para ayudarse, nunca para destruirse (arg. Fallos: 307:360).

10) Que esta Corte Suprema. ha advertido sobre los graves desajustes institucionales que emergen de la demora excesiva e injustificada por parte de los poderes constituidos federales o provinciales en cumplir con *mandatos de hacer* establecidos en normas constitucionales estructurantes del federalismo. En el año 2014, sostuvo que constituía una demora irrazonable que la Provincia de La Rioja no hubiese dictado en dieciséis años una ley de coparticipación municipal, a pesar de que la Constitución provincial del año 1998 así lo establecía. Alertó que la omisión legislativa impactaba en las reglas

básicas del federalismo argentino, en la medida en que el constituyente reformador federal estableció en el artículo 123 que cada provincia debe asegurar "la autonomía municipal" y reglar "su alcance y contenido en el orden institucional, político, administrativo, económico y financiero" (Fallos: 337:1263 "Intendente Municipal Capital s/ amparo", criterio reiterado en la causa "Municipalidad de la ciudad de La Banda", Fallos: 341:939) .

En el año 2015, al resolver los tres casos referidos a la detracción de fondos de la coparticipación federal a las provincias ("Santa Fe c/ Estado Nacional"<sup>11</sup>, Fallos: 338:1356; CSJ 191/2009 (45-S)/CS1 "San Luis, Provincia de c/ Estado Nacional" y CSJ 786/2013/CS1 "Córdoba, Provincia de c/ Estado Nacional y otro s/ medida cautelar", sentencias del 24 de noviembre de dicho año) sostuvo que "conspiraba contra el federalismo" el lapso de diecinueve años que había pasado desde la fecha fijada en la disposición transitoria 6° de la Constitución Nacional para establecer un régimen de coparticipación conforme lo dispuesto en el inciso 2° del artículo 75 de la Ley Fundamental (Fallos: 338:1356, "Santa Fe c/ Estado Nacional s/ acción declarativa de inconstitucionalidad", considerando 39).

11) Que en esas sentencias el Tribunal descartó *in inicio*, como argumento válido para justificar el incumplimiento, aquel que se sustenta en la dificultad de lograr acuerdos políticos.

En la citada causa "Intendente Municipal Capital s/ amparo" dijo que "no resulta posible sostener que el dictado de



*Corte Suprema de Justicia de la Nación*

la ley -es decir, el acatamiento de la Constitución- queda condicionado a la concreción de acuerdos políticos entre provincia y municipios que en 16 años no han sido logrados. Al subordinar la realización del proyecto constitucional a la posibilidad o no de obtener esos acuerdos sin considerar la irrazonable demora en alcanzarlos, el argumento invierte una regla elemental del orden constitucional argentino, según la cual la Constitución materializa el consenso más perfecto de la soberanía popular; frente a sus definiciones, los poderes constituidos deben realizar todos los esfuerzos necesarios para asegurar el desarrollo del proyecto de organización institucional que traza su texto<sup>u</sup> (confr. Fallos: 337:1263, considerando 13).

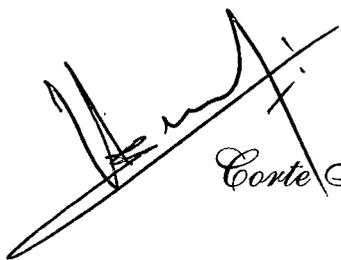
En esa misma línea, en los casos de coparticipación federal agregó que "[s]i bien esta Corte no desconoce la complejidad que presenta la cuestión atento a la pluralidad de jurisdicciones comprometidas en su definición así como los múltiples aspectos económicos, políticos y culturales que involucra -que necesariamente demandan de un amplio y profundo ámbito de negociación, debate y consensos-, estas circunstancias no pueden resultar un justificativo para un inmovilismo que ya supera ampliamente los tres lustros y que conspira claramente contra el objetivo de fortalecer el federalismo fiscal perseguido por los constituyentes de 1994. En razón de ello, este incumplimiento exige de esta Corte el ejercicio del control encomendado a la justicia sobre las actividades de los otros poderes del Estado y, en ese marco, debe poner de manifiesto la imperiosa necesidad de la sanción de la ley-convenio en los

términos del citado artículo 75, inciso 2°" (conf. arg. Fallos: 338:1356 y, con posterioridad, en la causa CSJ 933/2007 (43-L)/CS1 "La Pampa, Provincia de c/ Estado Nacional", sentencia del 6 de noviembre de 2018).

12) Que en los términos de la jurisprudencia señalada, la situación que se advierte en la cuestión bajo examen revela un supuesto de "inmovilismo" en llevar a cabo la transferencia de la justicia nacional ordinaria al Poder Judicial de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, que también debe ser considerado como un *desajuste institucional grave* de uno de los mecanismos estructurales de funcionamiento del federalismo, sin que la demora en la concreción del mandato constitucional aparezca de manera alguna razonablemente justificada.

Esta omisión no solamente constituye un incumplimiento literal de la Constitución Nacional con el consiguiente debilitamiento de la fuerza normativa de su texto. Impacta, además, en la distribución de los recursos públicos en la medida en que -como consecuencia de dicha omisión- las veintitrés provincias argentinas se hacen cargo de financiar los gastos que demanda el servicio de administración de justicia del restante distrito.

En efecto, en el plano de la interpretación constitucional, esta situación resulta difícilmente compatible con las directivas de equidad, solidaridad e igualdad de oportunidades que gobiernan la interacción de los Estados para lograr un proceso de desarrollo equilibrado de escala federal (art. 75, inc. 2, de la Constitución Nacional). Tampoco el



*Corte Suprema de Justicia de la Nación*

presente estado de cosas parece conformarse con el mandato constitucional de *"promover políticas diferenciadas que tiendan a equilibrar el desigual desarrollo relativo de las provincias y regiones"* (art. 75, inc. 19, de la Ley Fundamental).

13) Que las consecuencias perjudiciales que la omisión mencionada provoca al sistema federal radican, asimismo y con un grado de intensidad que no debe menospreciarse, en el desconocimiento de las facultades de autogobierno de un Estado local. A causa del insuficiente avance del proceso de transferencia en cuestión, los habitantes de la ciudad no pueden estructurar como deseen la justicia local a pesar de que una de las primeras leyes que organizó la forma de gobierno que la regirá -la Ley 7- diagramó un poder judicial porteño que comprende los fueros en lo civil, laboral, comercial y penal. A diferencia de lo que ocurre en el resto del país, los habitantes de la ciudad de Buenos Aires no son juzgados ni someten sus pleitos a una justicia propia que -en la medida de su competencia- resuelva las controversias de acuerdo a los procedimientos que su legislación ya prevé y se encuentre sujeta al control político de su legislatura. Se ha advertido que la sustracción al conocimiento del poder judicial porteño de estas cuestiones configura así un supuesto que *"roza el derecho de igualdad de todos los justiciables ante la jurisdicción judicial"* (Germán Bidart Campos, Tratado Elementos de Derecho Constitucional, Ediar, Tomo III, p. 356).

14) Que en el contexto referido, el principio de "lealtad federal" como rector del federalismo argentino es desconocido de manera palmaria en lo que respecta a la

transferencia de la justicia nacional ordinaria al Poder Judicial de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, sin que ningún argumento referido a su condición de "Capital de la República" alcance a explicarlo. En un marco básico de buena fe federal que busca evitar el abuso de las competencias de un Estado en detrimento de los otros, no se explica el cuasi nulo avance de la señalada transferencia.

15) Que si se parte de la presunción de que ambos Estados, el nacional y el local, persiguen de buena fe el objetivo de concretar la autonomía de la ciudad de Buenos Aires, resulta claro que los gobiernos pueden acordar la transferencia de la justicia nacional ordinaria de acuerdo a las modalidades que prefieran y convengan, siempre que el modo elegido cumpla de manera apropiada con el *mandato de hacer* establecido en la Constitución Nacional. Desde esta perspectiva, aun cuando no fueron fijados plazos para avanzar -y concluir- en tal proceso, ni la acepción más laxa y deferente de la expresión "transferencia ordenada y progresiva" utilizada en los convenios mencionados en el considerando 6°, permite comprender y admitir el "inmovilismo" seguido en esta cuestión.

Si el principal argumento para justificar la demora de la transferencia es aquel basado en que el traspaso paulatino sirve mejor a una eficiente administración de justicia, su invocación pierde toda consistencia a la luz del claro contexto actual que pone en evidencia que el traspaso lejos de presentarse -siquiera- como un proyecto que avanza a paso lento, aparece virtualmente paralizado por exclusiva voluntad de las autoridades políticas. De esta manera, paradójicamente, el medio

## *Corte Suprema de Justicia de la Nación*

utilizado termina socavando la propia eficiente administración de justicia que pretende tutelar.

16) Que en este escenario y a cuatro años de la desatendida exhortación efectuada en el precedente "Corrales" -en los términos ya citados-, este Tribunal debe continuar adecuando su actuación a aquella que le impone el texto de la Constitución Nacional, más allá de que el Estado Federal y el Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires perpetúen la situación descripta.

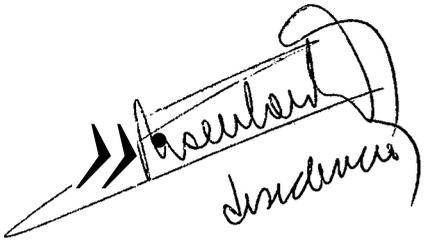
17) Que, como ya se reseñó, el presente conflicto de competencia se produce entre dos órganos con competencia no federal que ejercen su jurisdicción en el ámbito de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Corresponde entonces, frente a lo dispuesto por el art. 24, inciso 7°, del decreto-ley 1285/58, la intervención de esta Corte Suprema en la medida en que debe conocer de las cuestiones de competencia y los conflictos que en juicio se planteen entre jueces y tribunales del país que no tengan un órgano superior jerárquico común que deba resolverlos. El alcance del imperativo legal definido en el citado decreto-ley para "conocer" en estas cuestiones puede, razonablemente, entenderse abarcativo de una doble atribución: a) *dirimir* directamente el conflicto de competencia entre dos órganos jurisdiccionales que carecen de un superior jerárquico común, o b) *definir* quién deberá conocer en el conflicto de competencia.

Por ello, tras un cuarto de siglo de "inmovilismo" en la concreción de un mandato constitucional y desoída la

æ[á~ã\á'↔...^Á æàæ'\|áääÁ æ^Á →bÁ \šã↑↔^~bÁ '↔\áä~bÁ æ^Á -éÁ 'á|báÁ  
ÄO~ääá→æbÄÉÁ æb\áÁ O~ã\æÁ U|\*æ↑áÁ æ↓æã'æãóÁ |^áÁ äæÁ →æbÁ á\ã↔â|'↔~^æbÁ  
@|æÁ æÁ '~^à↔æãæÁ æ^Á äæ'äæ\~Ë→æ]Á FGÏIDIÎÁ áÁ -éÁ →|^Á äæ^Á '→ää~Á  
↑á^ää\~Á '~^b\↔|]æ^\æÁ äæÁ '~^à~ã↑áää |^áÁ O↔|ääää äæÁ Ñ|æ^~bÁ N↔äæbÁ  
'~^Á á|\~^~↑éáÁ ↓|ã↔bä↔'↔~^á→Á \*æ^áÉÁ Ó^Á '~^bæ'|æ^↔áÉÁ bæÁ  
æb\áá→æ'æÁ @|æÉÁ äæÁ áá~ääá æ^Á ↑æbÉÁ bæãóÁ æ^Á Úã↔â|^á→Á U|\*æã↔~ää äæÁ  
Õ|b\↔'↔áÁ äæÁ -éÁ O↔|ääää N|\...^~↑áÁ äæÁ Ñ|æ^~bÁ N↔äæbÁ æ^Á ...ã&á^~Á  
æ^'áã&á~Á äæÁ '~^~'æãÁ æ^Á →bÁ '~^à~↔\~bÁ äæÁ '~^↑\*æ\æ^'↔áÁ @|æÁ bæÁ  
b|b\↔'↔æ^Á Ë'~^~Á æ^Á æ^Á 'áb~Ë æ^\äæÁ ä~bÁ ...ã&á^~bÁ ↓|ã↔bä↔'↔~^á→æbÁ  
'~^Á '~^↑\*æ\æ^'↔áÁ ^~Á àæäæää→Á '~^Á áb↔æ^\~Á æ^Á æbáÁ '↔|äääÉÁ

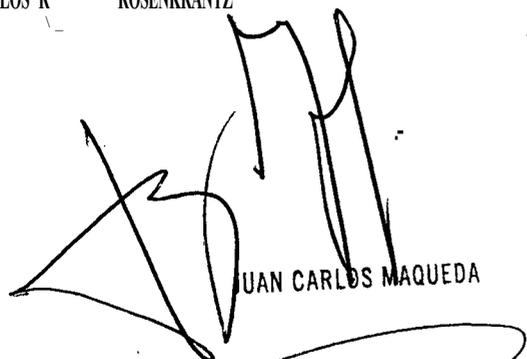
š~ää æ→ÉÁ ~éá~Á æ^Á bæ8~ää šã~'|äää~ää Ó↔b^á→ÉÁ äæ↑é\á^bæÁ →ábÁ  
á^\|á'↔~^æbÁ á^Á Úã↔â|^á→Á U|\*æã↔~ää äæÁ Õ|b\↔'↔áÁ äæÁ -éÁ O↔|ääää  
N|\...^~↑áÁ äæÁ Ñ|æ^~bÁ N↔äæbÁ áÁb|bÁ æàæ'\~bÉÁ Õó&ábæÁ báäæää á^Á Õ|~&á~Á  
æ^Á →Á šæ^á→ÉÁ O~^~\ää{æ^'↔~^á→Á ]Á äæÁ Óá→\ábÁ ^ÁÁ FÁÁ äæÁ -éÁ O↔|ääää  
N|\...^~↑áÁ äæÁ Ñ|æ^~bÁ N↔äæbÁ ]Áá^Á Õ|~&á~Á Sá'↔~^á→Á äæÁ Ræ^~äæbÁ ^~Á IÉÁ



CARLOS R ROSENKRANTZ



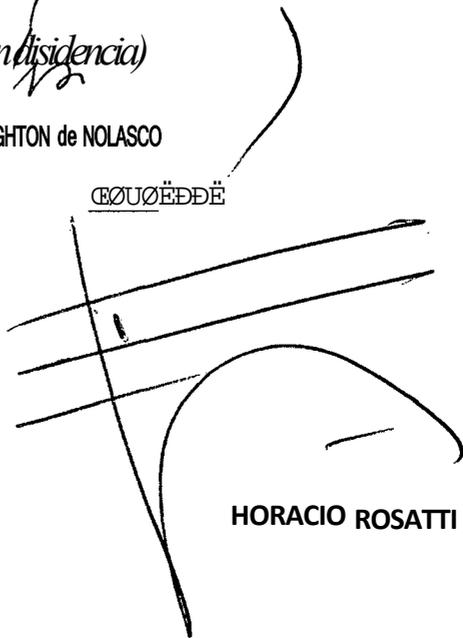
ELENA I. HIGHTON de NOLASCO



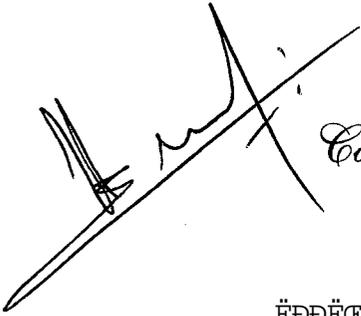
JUAN CARLOS MAQUEDA



RICARDO LUIS LORENZETTI EFGÈ



HORACIO ROSATTI



Corte Suprema de Justicia de la Nación

ĚĚĚĚĚŌSŌŊNÁ ĚŌQÁ UŌ:ŠĤÁ ŠĤŌUŌĚŌSŪŌÁ ĚŠŌŪŠĤÁ ĚŠŠÁ ONĤQŠUÁ ŌŌĤSNSĚŠÁ  
ĤŠŪŌSPĤNSŪXÁ

O~^b↔äæää^ä~Á@|æĬÁ

FĀDĀŌÁ →bĀ \*āæbæ^\æbĀ ā|\~bĀ ĤĚÁ b|b'↔\...Á |^Á ~^à↔\~Á  
^æ&ā\↔{~Á äæĀ ~↑\*æ\æ^↔áÁ æ^\äæĀ æĤ Ō|~&ää~Á æĀ →Á Šæ^á~ĚÁ  
O~^\äá{æ^↔~^á→Á ]Ā äæĀ Ōá→\ábĀ ^~Á ĤĚÁ äæĀ -ĤÁ O↔|ääää N|\...^~↑áĀ äæĀ  
Ŋ|æ^~bĀ N↔äæbĀ ]ĀæĤ Ō|~&ää~Á Sá'↔~^á→Á äæĀ Ræ^~äæbĀ ^~Á ĤĚÁ Q~bĀ äæ\á→ĀbĀ  
äæĤ ~^~à↔\~Á @|æĀ &æ^æääĀ -ĤÁ ↔\æä{æ^↔...^Á äæĀ æb\æĀ Úä↔â|^á→Á ĤĚÁ  
æ^|æ^\äá^Á äææ'|ääá↑æ^\æĀ ^äääää~bĀ æĀ æĤ ä↔\á↑æ^Ā äæĀ -ĤÁ  
šă~'|ää'↔...^Á Ōæ^æää→Á äæĀ -ĤÁ Sá'↔...ĚĚÁ áĤ @|æĀ 'áâæĀ äæ↑↔\↔äĀ æĀ æĤ  
\*|^~Á \*~ää ää~^æbĀ äæĀ ääæ{æäääĚĚ

GĀDĀŌĤ ~^~à↔\~Á ↔{~→|^ääĚĚ æ^\~^æbĚĚ áĀ|^Á \ä↔â|^á→Á  
äæĀ -ĤÁ O↔|ääää N|\...^~↑áĀ äæĀ Ŋ|æ^~bĀ N↔äæbĀ ]Ā áĀ|^Á \ä↔â|^á→Á äæĀ -ĤÁ  
↓|b\↔'↔áĀ ^á'↔~^á→Á ~^Á ~↑\*æ\æ^↔áÁ ~ää↔^áä↔áĀ ~^Á áb↔æ^\~Á æĀ -ĤÁ  
↑↔b↑áĀ '↔|ääääĚĚ Ōb\~bĀ \ä↔â|^á→æbĀ 'áäæ'æĀ äæĀ|^Á Ä...ä&á~^Á b|^æā↔~ää  
↓æäŕâ@|↔~Á ~↑!^ĀĀ @|æĀ äæääĀ äæb~→{æĀĀ æĤ ~^~à↔\~ĚĚ ää~...^Á \*~ää -ĤÁ  
'|^á~Á ĤĚÁ!^Á →Á ä↔b\*|æb\~Á \*~ää æĤ ää\é'|→Á ĤĚÁ ↔'ĚĚ ÍĀäæĤ äæ'äæ\~Ě  
~æ]Ā FGĬĬĬĬĬ ~ääæb\*~^äæĀ -ĤÁ ↔\æä{æ^↔...^Á äæĀ æb\áĀ O~ä\æĀ U|^æā↑áĚĚ

ĜĀDĀQĀ ~^~'→|b↔...^Á á^\æā↔~ää ~^Á ĤĚÁ {æĀ áäæ'\áääĀ \*~ää →Á  
ääb|æ→\~Á æĀ -ĤÁ 'á|bĀĀ ÄS↔b↑á^ĀĀ ÇŌá→~bĬĀ ĜĜĬĬFGĜĜĚĚ Ō^Á æææ^\~ĚĚ ĤĚÁ  
â↔æ^Ā æĀ æĤ '↔\äá~Á \*äæ'æäæ^\æĀ|^áĀ ↑á]|~äĚĀ äæĀ æb\áĀ O~ä\æĀ ää↑↔\↔...Á  
@|æĀ æĤ 'áäŕ'\æĀĀ ^á'↔~^á→Á äæĀ →bĀ ↑á&↔b\äää~bĀ ~ää↔^áä↔~bĀ äæĀ -ĤÁ  
↓|b\↔'↔áĀ ^á'↔~^á→Á äæĀ -ĤÁ Ōá\*↔\á→Á Ōæäæää→Á æbĀ ↑æää↑æ^\æĚĚ  
\ää^b↔\~ä↔~ĚĚ æ→~Á ~^Á ↔↑\*~→...Á ĚĚ↔Ě ↔↑\*~→'áĚ ^æ&ää→æĀ áĀ ä↔~á~bĀ  
↑á&↔b\äää~bĀ æĤ äæäæä↔~Á 'áäŕ'\æĀĀ ^á'↔~^á→Á ~ĚĚ æĀ ~^bæ'|æ^↔äĚĚ  
æ[↔b\æĀ ää~...^Á á-&|^áĀ äábääĀĀ æĀ ä↔~á~Á \*äæ'æäæ^\æĀ \*ääĀĀ ↑~ä↔â↔'áĀĀ -ĤÁ  
↔^\æä\*äæ\á'↔...^Á äæĤ ää\ĚĚ ĤĚÁ ↔'ĚĚ ÍĀäæĤ äæ'äæ\~Ě→æ]Ā FGĬĬĬĬĬ ÇĀŌ~bŠĀ

Rááã^~Ǻ ÎGHÁ Ç~´ |\*á^\æbÁ äæǺ -ǻÁ à↔^´ádÄÊÁ Ôá→→biÁ ĞHFIIJFFÊÁ ä↔b↔äæ^´↔áÁ  
äæ→Ǻ ↓|æ^Ǻ Þ~bæ^←ǻá^´\`DÈÁ

QǻÁ ´~^↔^´|↔ääǻǻ äæ→Ǻ ´áãǻ^\æǻǻ ^á´↔~^á→Ǻ äæǺ →bÁ  
↑á&↔b\ǻáǻ~bÁ äæǺ -ǻÁ ↓|b\↔^´↔áÁ ^á´↔~^á→Ǻ ´~^Ǻ ´~↑\*æ^\æ^´↔áÁ ~ǻǻ↔^áǻ↔áÁ  
´~^Ǻ áb↔æ^~\~Ǻ æ^Ǻ -ǻÁ O↔|ääǻǻ äæǺ Ñ|æ^~bÁ N↔ǻæbÁ bǻǺ æ^´|æ^\ǻáÁ  
b|\*æ↔\ǻáǻÊÁ ´~ǻ^ǻ æb\áÁ O~ǻ^\æǻ áǻǻ bæ8á→áǻ~ǻ æ^Ǻ ä↔{æǻbábÁ ~´áb↔~^æbÊÁ áÁ  
-ǻÁ ´æ→æâǻǻ´↔...^Ǻ äæǺ →bÁ ´~ǻǻæb\*~^á↔æ^\æbÁ ´~^´{æ^↔~bÁ äæǺ  
\ǻá^bàæǻæ^´↔ábÁ äæǺ ´~↑\*æ^\æ^´↔ábÁ äæ→Ǻ Ób\ǻá~ǻ Sá´↔~^á→Ǻ áÁ -ǻÁ O↔|ääǻǻ  
N|\...^~↑áÁ äæǺ Ñ|æ^~bÁ N↔ǻæbÁ ÇÔá→→biÁ ĞGIIFIGËÌÁ ĞGIIIHGÏÌÁ ĞĞGIIFIÌÁ  
ĞĞIÍAFĜHGÌÁ æ^\ǻæǺ ~\ǻ~bDÁ Ób\æǺ \*ǻ~^æb~ǻ \*~→é\↔~ǻ bǻǺ æ^´|æ^\ǻáÁ æ^Ǻ  
↑áǻ´ááÊÁ \ǻ→Ǻ ´~ǻ^ǻ →Ǻ æ{↔äæ^´↔áÁ -ǻÁ ´æ→æâǻǻ´↔...^Ǻ äæǺ ä↔{æǻb~bÁ  
´~^´{æ^↔~bÁ \*~ǻǻ →bÁ ´|á~æbÁ bǻǺ áá^ǻ ↔~ǻ \ǻá^bà↔ǻ↔æ^ǻ~ǻ ´~↑\*æ^\æ^´↔ábÁ  
\*áǻ´↔á↔æbÁ äæǺ -ǻÁ ↓|b\↔^´↔áÁ ^á´↔~^á→Ǻ ~ǻǻ↔^áǻ↔áÁ áÁ-ǻÁ ↓|b\↔^´↔áÁ äæǺ -ǻÁ  
O↔|ääǻǻ N|\...^~↑áÁ äæǺ Ñ|æ^~bÁ N↔ǻæbÁ ÇO~^´{æ^↔~ǻ äæǺ ÄÚǻá^bàæǻæ^´↔áÁ  
Ş~&ǻæǻ→ǻǻǻ äæǺ O~↑\*æ^\æ^´↔ábÁ Şæ^ǻ~æbÁ äæǺ -ǻÁ Ô|b\↔^´↔áÁ Sá´↔~^á→Ǻ á~ǻ  
Ş~äæǻǻ Ô|ǻ↔^´↔á→ǻ äæǺ -ǻÁ O↔|ääǻǻN|\...^~↑áÁ äæǺ Ñ|æ^~bÁ N↔ǻæbÁÊÁ b|b´ǻ↔\*~\~ǻ  
æ→ǻ áéáÁ ÍÁäæǺ ä↔^´↔æ↑âäæǻ äæǺ ĞĜĜĜǻǻ áǻ↔à↔^´áǻ~ǻ \*~ǻǻ -ǻǻǻ →´á→ǻ ÌÍÁ ]Á  
\*~ǻǻ -ǻǻǻ ^á´↔~^á→ǻ ĞIËÁÍGIÁ O~^´{æ^↔~ǻ FHÐĈĤĤÁ ÄO~^´{æ^↔~ǻ äæǺ  
Úǻá^bàæǻæ^´↔áÁ Şǻ~&ǻæb↔{áǻ äæǺ O~↑\*æ^\æ^´↔ábÁ Şæ^ǻ~æbÁ äæǺ -ǻÁ Ô|b\↔^´↔áÁ  
Sá´↔~^á→ǻ á~ǻ Ş~äæǻǻ Ô|ǻ↔^´↔á→ǻ äæǺ -ǻÁ O↔|ääǻǻ N|\...^~↑áÁ äæǺ Ñ|æ^~bÁ  
N↔ǻæbÁÊÁ áǻ\↔à↔^´áǻ~ǻ \*~ǻǻ -ǻǻǻ →´á→ǻ ĞGIÍÁ ]Á\*~ǻǻ -ǻǻǻ ^á´↔~^á→ǻ ĞIËĞIÍÌÁ  
-ǻǻǻ ^á´↔~^á→ǻ ĞIËÍĈĜĤÁ äæǺ \ǻá^bàæǻæ^´↔áÁ äæǺ ´~↑\*æ^\æ^´↔ábÁ \*æ^ǻ~æbÁ ]Á  
´~^´\ǻá´{æ^´↔~^á~æbÁ äæǺ -ǻÁ ↓|b\↔^´↔áÁ ^á´↔~^á→ǻ ~ǻǻ↔^áǻ↔áÁ áÁ-ǻÁ O↔|ääǻǻ  
N|\...^~↑áÁ äæǺ Ñ|æ^~bÁ N↔ǻæbÊÁ \ǻá^bàæǻæ^´↔áÁ @|æǺ à|æǻáÁ á´æ\*\ǻáǻǻ \*~ǻǻ  
-ǻǻǻ →´á→ǻ ÌÍGIÌÁ O~^´{æ^↔~ǻ FDĜĈFÁÍĤÁ ÄO~^´{æ^↔~ǻ Ø^\æǻ↓ǻ|ǻ↔bǻ↔^´↔~^á→ǻ  
äæǺ Úǻá^bàæǻæ^´↔áÁ äæǺ -ǻÁ Ô|b\↔^´↔áÁ æ^Ǻ -ǻbÁ Þæ→ǻ´↔~^æbÁ äæǺ O~^b|↑~ǻ  
æ^\ǻæǺ æ^Ǻ Ób\ǻá~ǻ Sá´↔~^á→ǻ ]Á æ^Ǻ Ô~â↔æǻ~ǻ äæǺ -ǻÁ OÈNÈNÈNÈNÈÁ ]Á  
O~^´{æ^↔~ǻ ĞDFÍĤÁ ÄO~^´{æ^↔~ǻ Ø^\æǻ↓ǻ|ǻ↔bǻ↔^´↔~^á→ǻ äæǺ Úǻá^bàæǻæ^´↔áÁ

## Corte Suprema de Justicia de la Nación

Şã~&ãab↔{áÁ äæÁ -éÁ Ö|b\↔↔áÁ Šãã↔^áã↔áÁ Şæ^á-Á æ^ãæÁ æ-Á Ób\áã-Á  
Sá'↔~^á-Á ]Áæ-Á Ö~â↔æã^~Á äæÁ -éÁ O↔|ääáÁ N|\...^~↑áÁ äæÁ Ñ|æ^~bÁ N↔ãabÄÉÁ  
á↑â~bÁ äæÁ àæ'ááÁ FÍÁ äæÁ æ^æã~Á äæÁ GEFÍÉÁ á\*ã~âää~bÁ \*~ãÁ äab~→|'↔~^æbÁ  
GHHDGEFÍÁ ]Á GIJHDGEFÍÁ äæÁ -éÁ Qæ&↔b→á\|ääá äæÁ -éÁ O↔|ääáÁ N|\...^~↑áÁ äæÁ  
Ñ|æ^~bÁ N↔ãabÉÁ äab\*æ'\↔{á↑æ^ãDEÁ

HÁDÁ ÓÁ →Á @|æÁ á-Á '~^à~↔'\~Á ^æ&á\↔{-Á äæÁ '~↑æ\æ^↔áÁ  
\*ã~\*↔á↑æ^ãæ'ä↔'á~Á bæÁ äæà↔ææÉÁ '~ããab\*~^äæÁ äæ↑↔↔áÁ á-Á ä↔'\á↑æ^Á äæÁ  
-éÁ Şã~'|ää'↔...^Á Öæ^æãá→ÉÁ ']|~bÁ à|^ää↑æ^~bÁ ]Á '~^'→|b↔~^æbÁ bæÁ  
'~↑\*ää\æ^ÉÁ

Ş~ãÁ æ→ÉÁ äæÁ '~^à~ã↑ääääÁ æ^Á →Á \*æã\↔æ^ãæÁ '~^Á →Á  
ä↔'\á↑↔^ää~Á \*~ãÁ -éÁ Şã~'|ää'↔...^Á Öæ^æãá→Á äæÁ -éÁ Sá'↔...^ÉÁ bæÁ äæ'→áääÁ  
@|æÁ '~ããab\*~^äæÁ '~^~'æãÁ æ^Á æb\áÁ 'á|bÉÁ á-Á Ö|~&ää~Á Sá'↔~^á-Á äæÁ  
Ræ^~ãæbÁ ^~Á IFÁ á-Á @|æÁ äæâæãr^Á äæ↑↔↔ãbæÁ →bÁ á|\~bÉÁ Öæ&ábæÁ báâæãÁ  
á-Á Ö|~&ää~Á æ^Á →Á Şæ^á→ÉÁ O~^\ãã{æ^↔~^á-Á ]ÁäæÁ Óá→\ábÁ ^~Á FÉÁ äæÁ -éÁ  
O↔|ääáÁ N|\...^~↑áÁ äæÁ Ñ|æ^~bÁ N↔ãabÉÁ



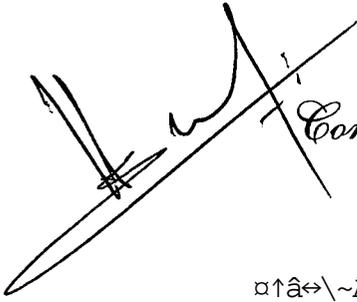
CARLOS FERNANDO ROSENKRANTZ

CEUOEDEE









# Corte Suprema de Justicia de la Nación

□↑â↔\~Á äæÁ -éÁ ↓|b\↔↔áÁ ~ää↔^ää↔áÁ \*áääÁ æ^\æ^äæää æ^Á ä↔^ááÁ  
~↑\*æ\æ^↔áÉÁ ☞↔^á~bÁ ~^{\æ^↔~bÁ à|æ~^Á äá\↔↔^á~bÉÁ  
äæb\*æ^\↔{á↑æ^\æÉÁ \*~Á -ébÁ äæb~|'↔~^æbÁ GHEDGEFÍÁ ]Á GJEDGEFÍÁ äæÁ -éÁ  
Qæ&↔b→á\|ääÁ äæÁ -éÁ O↔|ääää äæÁ Ñ|æ~bÁ N↔äæbÉÁ N↑â~bÁ ÉÁ æ^\æ^\äá^Á  
\*æ^ä↔æ^\æbÁ äæÁ äá\↔↔^á'↔...^Á \*~Á æ^Á O~&æb~Á äæÁ -éÁ Sá'↔...^ÉÁ

T|æääÁ '→áã~Á æ^\~^æbÁ @|æÁ -éÁ -æ]Á GHÈIÎÎÁ äáÄ äæà↔^↔ä~Á |^Á  
↑á^ää~Á æ[ \*→é'↔\~Á @|æÁ æ[\ææÁ |^Á ä↔↔~&~Á ↔b\↔\|'↔~^á→Á æ^\äæÁ -éÁ  
Sá'↔...^Á ]Á -éÁ O↔|ääää äæÁ Ñ|æ~bÁ N↔äæbÁ \æ^ä↔æ^\æÁ áÁ ~â\æ^æää →bÁ  
~^bæ^b~bÁ ^æ^æbää↔~bÁ \*áääÁ á{á~^ääá æ^Á æ^Á \*ã~^æb~Á äæÁ \ää^bæææ^↔áÁ  
Çää\ÉÁ IDEÁ UÉÁ \ää\áÁ äæÁ |^Á \*ã~^æb~Á ~↑\*æ↓~Á @|æÁ äæ@|↔æääÁ á'|æää~bÁ  
\*~→é'↔~bÁ æ^Á ä↔b\↔\~bÁ □↑â↔\~bÍÁ äää↑□bÁ äæÁ ~↑\*æ\æ^↔ábÉÁ -éÁ  
\ää^bæææ^↔áÁ ~^→æ{áÁ æ^Á \ääb\*áb~Á äæÁ ...ä&á~bÁ Ç↓|~&ää~bÉÁ  
\ää↔|á~æbÉÁ à↔b^á↔éábÉÁ äæææ^b~äéábDÁ ]Á \*æäb~á→Á Çæ↑\*æää~bÉÁ  
à|^'↔~^ää↔~bÁ ]Á↑á&↔b\äää~bDÉÁ ábéÁ ~↑~Á äæÁ →bÁ äæ'|áb~bÁ ]Á äæÁ →bÁ  
â↔æ^æbÁ ~ääæb\*~^ä↔æ^\æbÁ áÁ-éÁ →áâ~ää äæÁ →bÁ ...ä&á~bÁ \ää^bæææ↔ä~bÉÁ

Q~bÁ á'|æää~bÁ æ^\äæÁ →ébÁ \*áää\æbÁ ~^b\↔\|]æ^Á æ^\~^æbÁ æ^Á  
↑~ä~Á @|æÁ -éÁ -æ]Á æb\áâ↔æ^æÁ \*áääÁ &ääá^\↔^ääÁ |^Á \ää^bæææ^↔áÁ  
~ääæ^áääÉÁ \*äæ{↔b↔â→æÁ ]Áää~^äâ↔æÉÁ ]Á \*áääÁ @|æÁ 'áääÁ ↓|ä↔bä↔'↔...^Á  
\*|æääÁ äæá↔~áää -ébÁ ↑~ä↔↔^á'↔~^æbÁ ]Á áää'|á'↔~^æbÁ ~\*æää\↔{ábÉÁ  
ää↑↔^↔b\ää\↔{ábÉÁ ^~á↑á\↔{ábÁ ]Á \*äæb|\*|æb\áää↔ábÁ @|æÁ äæb|→æ^Á  
↔↑\*äæb'↔^ä↔â→æbÁ \*áääÁ b|Á æ↓æ'|'↔...^ÉÁ æ{↔\á^ä~Á →ébÁ ä↔↔^'|→\ääæbÁ ~Á  
~↑\*~↔^á'↔~^æbÁ @|æÁ \*|æää^Á áää^\áää -éÁ ~ääæ^\áÁ áá↑↔^↔b\ää'↔...^Á äæÁ  
↓|b\↔↔^áÉÁ

☞Á á'|æää~Á ~^Á æ^Á \*ä↔^'↔↔~Á äæÁ bæ\*áää'↔...^Á äæÁ \*~äæææbÉÁ  
~Á æbÁ ~↑\*æ\æ^↔áÁ äæÁ →bÁ ↓|æ^æbÁ äæ\æä↑↔^ääÁ æ^Á ↑~ä~Á äæÁ  
äæá↔~á'↔...^Á äæÁ →bÁ à↔æbÁ äæÁ |^Á äæ\æä↑↔^ääÁ ↔b\↔\|'↔...^Á  
↓|äéä↔^áÉÁ ]Á @|æÁ æb\áÁ á\ää↔|^'↔...^Á æbÁ \*ã~^áÁ äæÁ →bÁ \*~äæææbÁ

\*~→é\↔~bÈÁ QáÁ ↑↔b↔...^Á äæÁ →bÁ ↓|æ'æbÁ äæâæÁ æb\áää ~ã↔æ^\áääÁ áÁ  
´~^\ã~→áää @|æÁ æÁ æ↓æã'↔↔~Á äæÁ →ábÁ \*~\æb\áääæbÁ äæÁ →bÁ äæb\á^\æbÁ  
\*~äæææbÁ äæ→Á Ób\áää~Á bæÁ ↑á^\æ^&áÁ äæ^\ã~Á äæÁ →bÁ →é↑↔\æbÁ äæÁ -çÁ  
&áää^\éáÁ äæÁ äá~´^áâ↔↔→ääää ]Á ^~Á á{á^´æÁ b~âæÁ \*ã~â↔â↔↔~^æbÁ  
æb\*æ' éâ↔'ábÁ ´~^\æ^↔ääbÁ æ^Á -çÁ O~^b\↔\|´↔...^Á -ËÁ æ^Á b|Á ´áb~ÈÁ æ^Á →ábÁ  
→æ|æbÈÁ Ó→~Á æbÁ ábéá æ^Á äá~...^Á äæÁ @|æÁ ^~Á ´~↑\*æ\æÁ áÁ→bÁ ↑á&↔b\áää~bÁ  
↓|´&áää æÁ á→´á^´æÁ ^çÁ -çÁ ~\*~ã\|´↔ääää äæÁ -çÁ à~ã↑áÁ áää↔\áääáÁ \*~ãÁ  
→bÁ ~\ã~bÁ \*~äæææbÈÁ æ^Á æÁ ò↑â↔~Á \*ã~\*~→~Á äæÁ b|bÁ á\ã↔â|´↔~^æbÈÁ \*ääáÁ  
→&ääáÁ æÁ à↔^Á \*ã~\*|æb\~Á Ç´~^àÈÁ ä~^\ã↔^áÁ äæÁ Óá→~bIÁ ĞFÍIFGJÌÁ  
ĞGHIĞĜHIÌÁ ĞGIÌNHIÌÁ æ^\äæÁ ~\ã~bDÈÁ

Ó^Á æb\æÁ ↑áá´~ÈÁ ]Á \æ^↔æ^ä~Á æ^Á ´|æ^\áÁ @|æÁ -çÁ  
\áá^bàæææ'↔áÁ äæâæÁ bæáÁ æÁ äæb|→Áá^\~Á äæÁ |^áÁ äæ'↔b↔...^Á \*~→é\↔'áÁ  
´~^bæ^b|áääÈÁ æÁ Ş~äæää Ó|ä↔↔á→Á ^~Á äæâæÁ áä~\*\áää ↑æ↔ääbÁ @|æÁ  
\*|æää^Á ↔\*á^\áää æ^Á -çÁ à~ã↑áÁ ]Á~\*~ã\|´↔ääää æ^Á @|æÁ →bÁ \*~äæææbÁ @|æÁ  
\↔æ^æ^Á -çÁ á\ã↔â|´↔...^Á ]Á äæb\*~^báâ↔↔→ääää \*áääÁ æ→~Á äæ'↔ää^Á  
~ã&á^↔'áää æÁ \ãáb\*áb~Á äæÁ ´~↑\*æ\æ^↔ábÈÁ QáÁ áä~\*´↔...^Á äæÁ äæ'↔b↔~^æbÁ  
↓|ä↔↔á→æbÁ æ^Á æb\æÁ ò↑â↔~Á Èäæbæã{áä~Á →æ&á↑æ^\æÁ áÁ →bÁ \*~äæææbÁ  
\*~→é\↔~bÈ \*~ääéáÁ ´~↑\*ã~↑æ\æää {á→~æbÁ à|^áá↑æ^\á→æbÁ ´~↑~Á æÁ  
á´æb~Á áÁ-çÁ ↓|b\↔↔áÁ ]Á-çÁ bæ&|ã↔ääää ↓|äéá↔'áÈÁ

Ób\áÁ O~ã\æÁ æ^àá\↔~...^Á b↔æ↑\*äæÁ @|æÁ -çÁ ↑↔b↔...^Á ↑òbÁ  
äæ↔'áääÁ äæÁ →bÁ ↓|æ'æbÁ æbÁ báâæää ↑á^\æ^æäbæÁ äæ^\ã~Á äæÁ b|Á ...ã↔\áÈÁ  
b↔^Á ↑æ~b'áääää →ábÁ à|^'↔~^æbÁ @|æÁ ↔^'|↑âæ^Á áÁ →bÁ ~\ã~bÁ \*~äæææbÁ  
äæ→Á Ób\áá~ÈÁ \~ääÁ {æ^Á @|æÁ æbÁ æÁ ↓|ä↔↔á→Á æÁ →á↑áá~Á \*~ãÁ -çÁ →æ]Á  
\*áääÁ b~b\æ^æää -çÁ ~âbæã{á^'↔áÁ äæÁ -çÁ O~^b\↔\|´↔...^Á Sá'↔~^á→ÈÁ äæÁ ááéÁ  
@|æÁ |^Á á{á^´æÁ äæÁ æb\æÁ \*~äæää ↑æ~b'áää^ä~Á →ábÁ àá'|→\áääæbÁ äæÁ →bÁ  
äæ↑òbÁ äæ{æb\↔äéáÁ -çÁ ↑á]~ãÁ &ää{æääää \*áääÁ -çÁ áá↑~^éáÁ  
´~^b\↔\|´↔~^á→Á ]Á æÁ ~ääæ^Á \*!â↔~^Á ÇÁ~^àÈÁ ä~^\ã↔^áÁ äæÁ Óá→~bIÁ  
FIIIGHÎÁ ĞIĞIĞIĞIÁ ĞFJIGÏHEÌÁ æ^\äæÁ ↑|´á~bÁ ~\ã~bDÈÁ

# Corte Suprema de Justicia de la Nación

Ğ<sup>n</sup> DÁ T|æÁ \*áääÁÄ äæb→{æääÁ æ→Á ~^à→↔~\~Á äæÁ ~†æ\æ^↔ää  
b|b'↔\áä~Á ~ääæb\*~^äæÁ äæ↑↔\↔ää áÁ →~bÁ à|^ää†æ^~bÁ ]Á ~^'→|b↔~^æbÁ  
ää→Á ä↔\á†æ^Áää→Á bæ8~ääŞã~ |äää~ääŌ↔b'á→ÊÁ

Ş~ää æ→~ÊÁ bæÁ äæ'→áääÁ@|æÁ äæb|→\áÁ ~†æ\æ^~æÁ \*áääÁ ~^↔^|ääÁ  
æ^~æ^ä↔æ^ä~Á æ^Á →áÁ 'á|báÁ æ→Á Ō|^&ää~Á Sá'↔~^á→Á äæÁ Ræ^~ääæbÁ ^ÁÄ IÊÁ  
Ōŋ&ábæÁ báâæääá→Á Ō|^&ää~Áæ^Á →Á Şæ^á→ÊÁ O~^~\ää{æ^↔~^á→Á ]ÁääÁ Ōá→\ábÁ  
^~Á FÊÁ äæÁ →Á O↔|ääáÁN|\...^~†áÁ äæÁ Ñ|æ^~bÁN↔ääbÊÁ



ELENA I. HIGHTON de NOLASCO

